

PID:

02512300

CID:

C.1993.5976

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021  
GHG N° 011 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**CAEM SRL**  
**VIA RIVIERA 106/108**  
**10040 ALMESE TO**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

La validità dei certificati  
ENEC è verificabile sul sito  
[www.enec.com](http://www.enec.com)

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)

**per i seguenti prodotti**

*for the following products*

**Dispositivi di comando sensibili  
alla temperatura  
( Serie TU )**

*Temperature sensing controls  
( Series TU )*

Emesso il | Issued on      **2013-09-12**

Aggiornato il | Updated on      **2015-07-10**

Sostituisce | Replaces      **2013-09-12**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2013-09-12  
*Aggiornato il / Updated on* 2015-07-10  
*Sostituisce / Replaces* 2013-09-12

## Prodotto | Product

# Dispositivi di comando sensibili alla temperatura Temperature sensing controls

## Concessionario | Licence Holder

**CAEM SRL**  
**VIA RIVERA 106/108**  
**10040 ALMESE TO**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

95002854 CLCAEM.C02LCCAEM+2 10040 ALMESE

TO Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme

EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

## Standards

EN 60730-1:2011  
EN 60730-2-9:2010  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

## Rapporti | Test Reports

MI15A0382832-02; MI13A0131188-01

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

<i>Serie / Series</i>	<b>TU</b>
<i>Tipo di dispositivo / Type of device</i>	<b>limitatore di temperatura / temperature limiter</b>
<i>Tipo di azione / Type of action</i>	<b>2B</b>
<i>Tipo di costruzione / Type of construction</i>	<b>incorporato / incorporated</b>
<i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>	<b>IP00</b>
<i>Grado di inquinamento / Pollution degree</i>	<b>2</b>
<i>Resistenza al calore/fuoco / Resistance to heat and fire</i>	<b>categoria D / category D</b>
<i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>	<b>T 80 °C - T 100 °C - T 150 °C</b>
<i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>	<b>per apparecchi di classe I / for class I appliances</b>
<i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>	<b>PTI250</b>
<i>Categoria di sovratensione / Over voltage category</i>	<b>II</b>
<i>Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage</i>	<b>4 kV</b>

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.N007NC

<i>Marca / Trade mark</i>	<b>CAEM</b>
<i>Riferimento di tipo / Type reference</i>	<b>TU.XX XX</b>
<i>Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference</i>	<b>TU.XX XX</b>
<i>Tipo di apertura / Contact opening</i>	<b>microdisconnessione / micro-disconnection</b>
<i>Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage</i>	<b>20(5) A/ 250 V</b>
<i>Tipo di carico / Type of load</i>	<b>carico resistivo-motore / resistive-motor load</b>
<i>Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles</i>	<b>1E5/3E3</b>

*Terminali / Terminals* **morsetti faston / tab terminals 6,3x0,8 mm**

AR.N007ND

*Marca / Trade mark* **CAEM**

*Riferimento di tipo / Type reference* **TU.XX XX**

*Articolo/Riferimento a catalogo / Article/Catalogue reference* **TU.XX XX**

*Tipo di apertura / Contact opening* **microdisconnessione / micro-disconnection**

*Corrente/tensione nominale / Rated current/voltage* **10(1) A / 400 V**

*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-motore / resistive-motor load**

*Numero di cicli automatici/manuali / Number of automatic/actuation cycles* **1E5/3E3**

*Terminali / Terminals* **morsetti faston / tab terminals 6,3x0,8 mm**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della Serie TU (numerazione a blocchi) - DIGIT :

I-II = Serie; III-IV = angolo di uscita dei terminali (V = 90°; F = 180°; 45 = 45°; L = laterali); V-VI = schema elettrico (ST = schema 1 ; DT = schema 6). Il riferimento di tipo è completato dal campo della temperatura d'intervento.

Temperature d'intervento: T +30/+60 °C (temperatura ambiente T80 °C); T +30/+140 °C (temperatura ambiente T100 °C); T +30/+300 °C (temperatura ambiente T150 °C); T +30/+400 °C (temperatura ambiente T150 °C).

Description of Series TU (numeration block) - DIGIT :

I-II = Series; III-IV = angle of exit of tab terminal (V = 90°; F = 180°; 45 = 45°; L = side); V-VI = pattern number (ST = p.n. 1 ; DT = p.n. 6). The type reference is completed with the operating temperature range limiter.

Operating temperature range limiter: T +30/+60 °C (ambient temperature T80 °C); T +30/+140 °C (ambient temperature T100 °C); T +30/+300 °C (ambient temperature T150 °C); T +30/+400 °C (ambient temperature T150 °C).

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.N000SR    BTP.025100.DD23    *Importo modelli ENEC - 0251 - Dispositivi di controllo | ENEC models - 0251 - Control devices*

5